Betelkyrkan Hönö

Månadens
MISSIONSNYTT
Etiopien i fokus



Kerstin och Enar utanför en kyrka i Omodalen, februari 2020.

Betelförsamlingen bidrar till ett biblöversättningsprojektet till nyangatomspråket - ett språk som talas av en folkgrupp på ca. 70 000 personer i Omodalen i Etiopien och i Sydsudan.

För drygt 50 år sedan kom de allra första missionärerna till det här området. Inga vägar fanns, utan man kunde bara flyga dit med små plan. Stamfolket levde på en mycket primitiv nivå. Kvinnorna var klädda enbart i skinnkjolar, männen gick nakna. Man var nomader, vandrade över gränserna och boskapen var huvudnäringen. Under flera år arbetade man genom PMU även med bistånd under den värsta torkan. Det är väckelse, flera församlingar har bildats och man har kunnat ha stora dopförrättningar. Att få tillgång till Guds Ord är oerhört viktigt.

Det är 15 år sedan Enar och Kerstin Olsson besökte detta område för första gången. Fortfarande är de allra flesta analfabeter. Trots flera försök att skriva ner talspråket, har man fått ge upp. Ett nytt initiativ att skapa ett skriftspråk och att i förlängningen ge ut Bibeln, togs 2012 tillsammans med Pingst Jönköping, EHBC-kyrkan (Pingströrelsen i Etiopien som vi samarbetar med) och SIL som samarbetspartners. Enar är svensk kontaktperson i projektet sedan starten. Ibland har det varit nära att vi fått ge upp alltsammans, men så har Gud visat på lösningar och arbetet har kunnat fortsätta.

Under 2020 har Covid-19 inneburit olika restriktioner och nedstängningar som har försenat arbetet. Viruset har inte nått till Omodalen ännu så teamet har lokalt kunnat jobba på, men hos SIL i Addis Abeba har verksamheten gått på sparlåga. Språkgranskningarna har inte kunnat genomföras som planerat. Kriget i Tigray i norra Etiopien har också påverkat säkerhetsläget och internet har varit nedstängt i flera omgångar.

Det har gjort att det varit svårt att hålla kontakten periodvis.

Genom att elva bibelböcker är inlästa på ljudfiler kan man ta del av Guds Ord på det sättet. Arbetet med Romarbrevet, Korinterbreven och Uppenbarelseboken har just påbörjats. Fortsätt att be för Lokoro, John och Luvan som arbetar med Bibelöversättningen och för Bettina, en lingvist från Tyskland, som efter en viloperiod på ett år snart återvänder till Etiopien.



Samtal om förslag på översättningar av Bibeltexter.

Kom ihåg Språkutvecklings- och Bibelöversättningsarbetet i dina förböner. Vill du stötta Betelförsamlingens mission så **Swisha 123 580 78 70** eller **Bg 5045-8009**. Märk din gåva med *"Mission"*.